


# Twenty-Second Sunday in Ordinary Time August 29, 2021

## Mass Intentions This Week/Intenciones de Misa esta semana

Sunday, August 29th	11AM	For the People
	1PM	+Lucia Benavides por la familia Ocampo
Friday, September 3rd	9AM	+Martha Jimenez by Tonatzin
Saturday, September 4th	4PM	+Mary Hrenchin by Mary Jo & Teresa Hrenchin
Sunday, September 5th	11AM	+Fernande Dufresne by Phyllis Dufresne
	1PM	For the People

Contact the parish office to arrange for Mass intention(s).

Si quisiera una intención para una Misa, favor de llamar a la oficina parroquial.

 **Pray For...** Pray for Parishioners sick, homebound or hospitalized. In addition to writing prayer intentions in the Prayer Intention Book, which is located by the statue of our Lady of Guadalupe, please remember the following parishioners in your prayers/Ore por los feligreses enfermos, confinados en casa u hospitalizados. Además de escribir las intenciones de oración en el Libro de Intenciones de Oración, que se encuentra junto a la estatua de nuestra Señora de Guadalupe, por favor recuerde a los siguientes feligreses en sus oraciones: Patti Hutchison, Jesus Lara, Rocio Guzman, Nancy Brennan, Cristina Lara, Jerry Noble, Joshua Robles. **Hospitalized or Home Bound?** Contact Father Javier./ **¿Hospitalizado o confinado a casa?** Comuníquese con el Padre Javier: 803 203-8213.

**Virtual Prayer Group:** Do you like to pray? Are you in need of prayer? Receive the comfort of others praying for and with you by joining our Virtual Prayer Group. Filled with the love of God, the love of prayer and in Jesus name, you and your fellow parishioners will pray for healings, conversions, whatever the need. Pray in your home, at Mass, at Adoration, or any place you are at peace. To join or submit your prayer request, email [stestm@charlestdioecese.org](mailto:stestm@charlestdioecese.org). Prayer requests will be emailed once a week on Mondays.

**Grupo Virtual de Oración:** Le gusta rezar ¿Necesita que alguien ore por usted? Reciba el consuelo de otros que oran por y con usted uniéndose a nuestro Grupo Virtual de Oración. Lleno del amor de Dios, el amor a la oración y en el nombre de Jesús, usted y otros feligreses orarán por sanaciones, conversiones, cualquier necesidad. Rece en su casa, en Misa, en Adoración o en cualquier lugar donde esté y tenga paz. Para unirse o enviar su solicitud de oración, envíe un correo electrónico a [stestm@charlestdioecese.org](mailto:stestm@charlestdioecese.org). Las solicitudes de oración se enviarán por correo electrónico una vez a la semana los lunes.

### St. Catherine Offertory

Weekend of August 22, 2021

Envelopes.....	\$1,395.00
Loose.....	900.00
Weekly Budget.....	2,261.83
Over (Under) for week.....	\$33.17

### St. Michael Offertory, 310 Chester Ave, Great Falls, SC

Weekend of August 22, 2021

Envelopes.....	\$500.00
Loose.....	0.00
Weekly Budget.....	355.15
Over (Under).....	\$144.85

**“Walk humbly with Your God” The Bishop’s Annual Appeal (BAA) Progress as of July 31, 2021, the BAA has cash and pledge total of \$3,211,210.07, 74% of the goal. St. Catherine of Siena's Progress: Cash: \$4,028. Pledge Balance: \$430. Goal: \$9,086. Percent of Goal: 44.28%. Donors: 53. Parish Families: 198. Percent of Participation: 26.77%. St. Michael's Progress: Cash: \$360. Pledge Balance: \$0. Goal: \$616. Percent of Goal: 58.44%. Donors: 3. Parish Families: 20. Percent of Participation: 15%. All gifts are meaningful and appreciated. Please give to the 2021 Bishop's Annual Appeal: <https://charlestdioecese.org/donate/>.**

Diocesan Offices for the Protection of Children & Youth Victim Assistance Coordinator/Coordinadora de Asistencia a Víctimas de las Oficinas Diocesanas para la Protección de Niños y Jóvenes: 800-921-8122. Child Protection Services/Servicios de protección infantil: 843-853-2130 x209.

Please visit our website: [www.stcatherinecatholic.org](http://www.stcatherinecatholic.org) to sign up for email communication. Por favor visite nuestra pagina en internet: [www.stcatherinecatholic.org](http://www.stcatherinecatholic.org) para registrarse y poder recibir comunicación por correo electrónico.

## Baptism

Welcome to our church family:  
Javier Gael Lucero Martinez,  
Viviana Garcia, and  
Lindsay Maribel Gobellan

## First Communion

Congratulations to our First Communicants:  
Cecilia Govellan,  
Laura Govellan,  
Elizabeth Burgos,  
Catherine Campos, and  
Juan Diego Lopez.

## CONFIRMATION

Congratulations to our Confirmandi:  
Eddie Barragan, Jayden Campos Jimenez,  
Diego Cruz Urtado, Juan Damian Lara,  
Fabrisio Fuentes Hernandez, Danny Esau  
Lopez Espinosa, Arturo Morales Borbonio,  
Sherlyn Morales Merino, Ramiro Giovanni  
Naredo Hernández, Samuel Orellana Hernandez,  
Maybel Pineda, Sydney Thomas, Giovanni Torres  
Jimenez, and Yensy Vasquez Mejia.

### FINAL CALL for completing the parish census! We are ordering 2022 donation envelopes September 1st.

Please know that you are not required to register in a parish to be considered a member of it, by living in the parish territory you are considered a member, and entitled with rights and obligations. However, having your family's updated contact information aids us in visiting the home-bound or in the hospital, it also helps us to better plan for our Faith Formation Programs, and for all our pastoral needs. Maintaining accurate records improves our parish financially by providing an accurate family count and income to the diocese for our annual assessment on the Bishop's Appeal. The forms are available in the vestibule, parish office and online. Complete and return it to the parish office or give it to an usher the next time you attend Mass before September 1st. *Your participation in this census is necessary.* Thank you! God bless you. Fr. Javier Heredia

### ¡LLAMADA FINAL para completar el censo parroquial! Estamos ordenando sobres de donación 2022 el 1 de septiembre.

Tenga en cuenta que no es necesario que se registre en una parroquia para ser considerado miembro de ella, al vivir en el territorio de la parroquia se le considera miembro y tiene derechos y obligaciones. Sin embargo, tener la información de contacto actualizada de su familia nos ayuda a visitar a las personas confinadas en el hogar o en el hospital, también nos ayuda a planificar mejor nuestros programas de formación en la fe y todas nuestras necesidades pastorales. Mantener registros precisos mejora financieramente a nuestra parroquia al proporcionar un recuento familiar preciso y los ingresos a la diócesis para nuestra evaluación anual de la Apelación del Obispo. Los formularios están disponibles en el vestíbulo, la oficina parroquial y en línea. Llénelo y devuélvalo a la oficina parroquial o entréguelo a un ministro de bienvenida la próxima vez que asista a misa antes del 1 de septiembre. *Su participación en este censo es necesaria.* ¡Gracias! Dios lo bendiga. Padre Javier Heredia



**Bulletin deadline is 12 noon on Wednesday, September 1st, for Sunday, September 5th.** Email announcements to Andrea Miller in the parish office at [AMiller@charlestdioecese.org](mailto:AMiller@charlestdioecese.org); all announcements are subject for approval. **The parish office will be closed Monday, September 6th, for Labor Day.**

**La fecha límite del boletín es a las 12 del mediodía del miércoles 1 de septiembre para el domingo 5 de septiembre.** Anuncios por correo electrónico a Andrea Miller en la oficina parroquial a [AMiller@charlestdioecese.org](mailto:AMiller@charlestdioecese.org); todos los anuncios estan sujetos a aprobacion. **La oficina parroquial estará cerrada el lunes 6 de septiembre por el Día del Trabajo.**

¿Desea celebrar boda, bautizo o quinceañera? En la entrada del Templo se encuentra las hojas con los requisitos. Cuando tenga todo lo que se indica, favor de llamar a la oficina para hacer una cita con el padre.

The first **Ladies Guild** meeting of this year is Thursday, September 2nd, at 3PM in the parish hall. All ladies of St Catherine are encouraged to attend! The Ladies Guild is reading a book by Scott Hahn "Hail, Holy Queen: The Mother of God in the Word of God". This is a summer read and we will discuss the entire book on Tuesday, September 14th, from 3-4 PM in the Parish Hall.

Mark your calendars for our bi-annual **Yard & Craft Sale on Saturday, October 2nd, from 8AM to 1PM.** Book your table space NOW! You can rent a space for \$10 and sell all your treasures, crafts, and other gently used items. Tables will be \$5 extra. Contact Andrea Miller in the parish office or Bridget Mulcahy at [bridgetmulcahy@hotmail.com](mailto:bridgetmulcahy@hotmail.com).

Las clases de la Escuela de la Fe iniciaron el martes 10 de agosto de 7-9PM en el salón parroquial. Las clases serán todos los martes de cada 2do y 4to semana de cada mes. Para mayor información comuníquese con el coordinador local José Hernandez 803 416 6146 o con la coordinadora diocesana Hna. Guadalupe Flores, OLVM, al 843-480-2095, email: [gflores@charlestdioecese.org](mailto:gflores@charlestdioecese.org).

